



The  
Episcopal Diocese  
of New York

Transcripción de la reunión virtual de despliegue del 6 de octubre de 2021 en el marco de la Convención de la diócesis de Nueva York.

Reverendísima Mary D. Glasspool:

Buenas tardes. Soy la reverendísima Mary D. Glasspool, obispo asistente de la Diócesis Episcopal de Nueva York. En nombre de nuestro obispo diocesano, Andrew Dietsche, de nuestro obispo sufragáneo Allen Shin, y de toda la gente buena de la diócesis, les doy la bienvenida a la 245ª Convención de nuestra diócesis. El tema de esta convención proviene de las palabras de Jesús, las que les dijo tanto al leproso curado en el evangelio según Lucas como a la mujer que tocó el manto de Jesús entre la multitud en el evangelio según Marcos. El tema es: “Tu fe te ha sanado”. Los responsables de organizar esta convención de verdad sentimos que el mundo necesita el toque sanador de Jesús. De hecho, todos necesitamos la sanación que trae consigo la fe. Así pues, que esta convención alimente y apoye nuestra fe y nuestra sanación, y nos capacite para compartir esos dones con el mundo en el que vivimos.

Con respecto a la gestión, hay una herramienta en Zoom, la aplicación que estamos utilizando. Es un ícono con forma de globo en la parte inferior de la pantalla. Por favor, hagan clic en él y luego seleccionen inglés o español dependiendo del idioma que manejen. Si escogen español, tendrán acceso auditivo a nuestro traductor de español. Si escogen inglés, podrán seguir las instrucciones. Muchas personas han trabajado y siguen trabajando con diligencia para que esta convención se lleve a cabo. Esta noche, quiero agradecer a tres personas en particular: el reverendo Matt Heyd, secretario de la convención; Jeannine Otis, que coordina los aspectos litúrgicos y de culto de nuestras reuniones; y Lucy Breidenthal, cuya habilidad para unir las diversas partes de nuestras reuniones no tiene límites. Gracias, amigos.

Esta es la primera de cinco reuniones de despliegue, cada una de las cuales se centrará en un aspecto de nuestra vida en común en el que estamos trabajando intencionalmente. Esta primera reunión se centra en un programa nuevo y emocionante llamado Futuros Episcopales. En la siguiente hora, Abby Nathanson, el canónigo Víctor Conrado y el obispo Shin les hablarán de este programa, así como otras personas que se unirán a nosotros en directo o a través de un video. En todo lo que hagamos en el transcurso de esta convención, también nos centraremos en mantenernos seguros, conectados y ser accesibles para todos.

Les doy la bienvenida y me alegro de que nos hayan sintonizado. Ahora, continuaremos con una canción de apertura y una oración. Disfruten.

Cantante:

(canta)

Reverenda Susan Fortunato:

Dios, por tu gracia, nos has llamado a nuestras parroquias en la diócesis de Nueva York para que entremos en una comunidad de fe. Mientras nos preparamos para la convención, bendice a nuestros obispos Andy, Allen y Mary, bendice a nuestro clero y a nuestros líderes laicos, bendice a los encargados de Futuros Episcopales, para que este sirva de catalizador del crecimiento espiritual entre nosotros. Haz que tu palabra sea predicada y escuchada de verdad, y que tu sacramento sea conferido y recibido fielmente. Por tu espíritu, únenos a tu Hijo para que podamos mostrar el poder de tu amor y brillar con santo propósito. Por Jesucristo, nuestro Señor. Amén.



The  
Episcopal Diocese  
of New York

Reverendísima Mary D. Glasspool:

Ahora, el obispo Shin presentará el tema de la reunión de esta noche.

Reverendísimo Allen K. Shin:

Buenas tardes. Muchas gracias, obispa Glasspool. Ya muchos de ustedes han oído hablar de Futuros Episcopales. El año pasado recibimos una subvención importante por parte de Lilly Endowment para esta iniciativa, para lo que ellos llaman la Iniciativa de Congregaciones Prósperas. Es una renovación congregacional para nuestra diócesis, que hemos llamado Futuros Episcopales. Ahora, consideramos que es el momento adecuado para ponerlos al día con lo que ha pasado desde que comenzamos a principios de este año. Para ponernos al corriente, les presento al canónigo Víctor Conrado, nuestro canónigo de Vitalidad y Formación Congregacional, que ha estado supervisando este proyecto, y a Abby Nathanson, la directora general de Futuros Episcopales. ¿Canónigo Conrado?

Voy a tomar eso como una invitación para empezar. Hola a todos. Mi nombre es Abby Nathanson. Estoy muy feliz de estar aquí con ustedes. Me gustaría poder ver las caras de todos. Soy la directora general de Futuros Episcopales y voy a mostrarles una pequeña presentación. Luego, Víctor les hablará seguido de Diane. Además, tenemos videos. Entonces, van a oír a un montón de personas, no solo a mí. Voy a compartir mi pantalla y empezaré por el principio. Si funciona. Allá vamos. Estamos aquí por la Reunión de despliegue de la Convención Diocesana. Estoy muy feliz de poder compartir con ustedes lo que hemos hecho. Estoy segura de que, inevitablemente, no podremos contarles todo, así que, por favor hagan preguntas en el chat. Si no podemos responder a sus preguntas ahora, lo haremos más adelante.

Esta es una nueva iniciativa de la diócesis de Nueva York centrada en la colaboración y la transformación. Después, llamaré a Víctor para que hable a profundidad sobre ambas cosas. Sin embargo, sé que hay temas que son cercanos, de primera línea, en los que mucha gente está pensando estos días. Sabemos que la iglesia del pasado no va a volver. La pandemia, que, por cierto, empezamos todo esto justo al principio de la pandemia. El hecho de que la pandemia está cambiando fundamentalmente la forma en que nos comprometemos con la iglesia siempre ha sido parte de lo que estamos haciendo. Sabemos que tiene que darse la transformación. Sabemos que el cambio da miedo, pero vamos a encontrar la manera de hacerlo de todos modos. Creemos que la mejor manera de afrontar estos cambios es la colaboración.

Hay diversos tipos de colaboraciones que no se dan en este momento, pero que podríamos reforzar y hacer que se den. Hay diversos tipos de colaboraciones que sí se dan y que tal vez no hemos notado o no les hemos prestado tanta atención. Nuestra misión es catalizar comunidades colaborativas, imaginativas y guiadas por el espíritu para transformar fielmente nuestros futuros episcopales. En plural. ¿Cómo vamos a hacerlo? El canónigo Víctor lo explicará, pero estos son nuestros valores fundamentales. Espero que también resuenen en ustedes y sus congregaciones. Creemos que la mejor cultura es la que colabora. Queremos renovar de una manera fiel que honre y centre nuestras raíces episcopales. Queremos comprometernos con la justicia. Queremos incluir a las personas que no se han incluido en el pasado. Queremos discernir de nuevas maneras, pensar en las cosas de forma diferente. Queremos tener nuevos líderes, gente joven, gente que no siempre ha tenido roles de liderazgo en sus iglesias. Queremos que eso ocurra ahora. Queremos innovar basándonos en el lugar, lo que significa que las ciudades son importantes; el lugar donde se encuentran sus iglesias es importante.

Tenemos una diócesis muy diversa que abarca desde lo rural hasta lo suburbano y lo muy urbano. Todos son contextos muy diferentes, y el lugar donde se encuentran marca la diferencia. Queremos honrar esos



## The Episcopal Diocese of New York

contextos. Esta es una cita que se atribuye a Albert Einstein, pero también suele atribuirse al canónigo Víctor Conrado porque lo dice con frecuencia cuando hablamos de este trabajo. No podemos seguir haciendo lo mismo una y otra vez y esperar un resultado diferente. Voy a dejar que Víctor les hable un poco más de eso. Después, voy a compartir con ustedes algunos de los proyectos en los que hemos estado trabajando.

Reverendo canónigo Víctor Conrado:

Gracias, Abby. Gracias por esta bonita presentación. Futuros Episcopales es una iniciativa para la transformación colaborativa que cree que el propósito de todas las congregaciones es reunir, transformar y enviar. Nosotros [inaudible] es reunir, transformar y enviar al mundo mujeres y hombres para continuar la obra de Dios. Estas acciones de reunir, transformar y enviar han estado en [inaudible] durante los últimos 18 meses. Se han dado en un contexto de muchos cambios y transformaciones que nos han llevado a una nueva comprensión de nuestro propósito, que nos han exigido adaptarnos a nuevas realidades y sobre todo a entendernos a nosotros mismos de una manera diferente. Cómo nos vemos a nosotros mismos, cómo nos entendemos y, sobre todo, cómo reunimos, transformamos y enviamos a las personas hoy en día. Los cambios causados por la pandemia han afectado a nuestra liturgia, a nuestros procesos de comunicación, a nuestra tecnología, a nuestros procedimientos operativos, a nuestras funciones y responsabilidades, y a nuestra [inaudible] vida parroquial y congregacional.

La iniciativa de Futuros Episcopales quiere invitar a las congregaciones de nuestra diócesis a responder a estos cambios y desafíos en colaboración. Creemos en el desarrollo de congregaciones de todos los tamaños, ubicaciones y condiciones para que sean comunidades de fe más fieles, saludables y eficaces, que sientan el llamado a invitar a otros a sus conversaciones y a explorar soluciones para los desafíos similares que enfrenten. Congregaciones que se centran y son fieles a su motivo único de ser y a su tarea principal como congregaciones, que son expresiones locales del cuerpo de Cristo. Congregaciones que están conectadas a una expresión única de su tradición eclesial, ethos y carácter. Congregaciones que se renuevan a sí mismas y responden a los desafíos y oportunidades que se les presentan. Congregaciones que son sustentables o que trabajan por una mayor sustentabilidad en términos de ajuste entre los elementos de su vida organizativa.

...Encajar en los elementos de su vida organizativa, tales como la visión del ministerio, el liderazgo, la cultura, el tamaño, la propiedad, las finanzas, entre otros. Además, fomentar una cultura de transparencia, colaboración, valor, flexibilidad y perdón en la que la congregación y sus líderes tengan un mayor sentido de la elección.

Tomando en cuenta todo lo anterior, Futuros Episcopales ya está colaborando con algunas otras entidades de la iglesia. Una de ellas es el Seminario Teológico General. También colaboramos con otras entidades relacionadas con la iglesia como Trinity Wall Street, continuar este sentido de... E invitar a las congregaciones a que colaboren más entre ellas. ¿Qué queremos decir con eso? En este momento, estamos viendo modelos que nos mantienen encerrados y nos hacen pensar que los problemas que tenemos son exclusivos de nosotros. Sin embargo, cuando miramos a nuestra diócesis, y quiero que presten atención a la palabra diócesis, pensamos en esa expresión, esa palabra como la expresión del cuerpo de Cristo aquí en Nueva York. Esa palabra en sí misma nos saca de nuestro encierro y nos lleva a pensar como congregaciones, a pensar que mis acciones y mi existencia dependen de las acciones y la existencia de los que están cerca de mí.



## The Episcopal Diocese of New York

Entonces, colaborar significa salir de mi zona de confort e invitar a otros a caminar conmigo en un proceso de exploración, de prueba, de fracaso, de fracaso y de fracaso, y tal vez algo funcione y juntos digamos: “Sí, esta es la iglesia. Esta es la diócesis trabajando en algo diferente ahora mismo”. Como Abby señalaba antes, hemos probado cosas una y otra vez esperando resultados diferentes. En este momento, queremos invitarte a Futuros Episcopales, Inner City quiere invitarte a probar algo diferente, a probar algo nuevo y a hacerlo en un espacio seguro.

Tenemos congregaciones que, en primer lugar, nos han enviado su declaración de intenciones. Querían explorar más sobre Futuros Episcopales. Ahora, pasamos a los que nos envían su solicitud. Es emocionante ver que hay tantos de ustedes que quieren unirse a nosotros en esta aventura. Así que, manténgannos en sus oraciones, sigan intentando, sigan colaborando, sigan saliendo del encierro e intenten ver que quizás las congregaciones vecinas quieren hacer algo que ustedes también quieren trabajar. Encuentren la mejor manera de unir los recursos y explorar las posibilidades. Entonces, sigan explorando. Sabemos que algunos de ustedes lo están haciendo. Muchos de ustedes ya lo están haciendo. Sigam experimentando con la colaboración, sigan probando y únense a nosotros en esta aventura. Volvemos contigo, Abby.

Abby Nathanson:

Gracias. Gracias, Víctor. Voy a compartir mi pantalla de nuevo. Si he hecho bien mi trabajo, ya habrán oído hablar de las Comunidades de Aprendizaje. Eso es lo que Víctor acaba de mencionar. En sí, Futuros Episcopales es una iniciativa. En mi opinión, es un movimiento. Estamos llevando a nuestras iglesias hacia adelante, hacia un nuevo estilo de iglesia. Hay diversas formas de hacerlo. Hay diferentes proyectos que ofrecemos en Futuros Episcopales. El más importante es el de las Comunidades de Aprendizaje, así que es probable que hayan oído hablar de él. Hasta ahora, este es el proyecto en el que nos hemos centrado más. Es un programa de discernimiento y experimentación para una congregación. Las congregaciones presentan un equipo de cinco personas, de las cuales una es joven. Sé con seguridad que algunos de los que están aquí en esta reunión se han esforzado mucho y han movido cielo y tierra para encontrar a una persona menor de 30 años.

Son adolescentes o están en la veintena y quieren formar parte del discernimiento del futuro de su iglesia. Es algo que se está dando y tenemos a esas personas. Recibimos declaraciones de intenciones de 46 congregaciones, y luego solicitudes completas de un poco menos que eso. Es una gran parte de la diócesis. Es muy, muy grande y estamos muy emocionados. En el período entre esta convención y la convención de noviembre, nuestros evaluadores leerán esas solicitudes y anunciarán quiénes serán nuestras congregaciones. Esas congregaciones abarcan toda el área de la diócesis, y se van a reunir en estas Comunidades de Aprendizaje. Ese es el lenguaje de Lilly Endowment. Por lo tanto, son tres congregaciones juntas, que quizás están geográficamente cerca unas de otras, son vecinas, trabajan juntas, tienen algún ministerio compartido, o si no lo tienen, quieren desarrollarlo.

Sin embargo, otros son totalmente diferentes. Están en diferentes áreas, pero todos forman parte del cuerpo de la diócesis y todos tienen objetivos y desafíos similares. Entonces, pasarán por un proceso de discernimiento de su futuro, experimentarán, y está bien equivocarse durante este proceso. No es una subvención en la que escribes una propuesta y dices: “Voy a hacer este proyecto. Será perfecto. Si no lo es...” Puedes experimentar. Después, al final de los 18 meses, hay una financiación inicial para empezar a probar algo nuevo. Estamos desarrollando otros proyectos. Por ejemplo, en esas Comunidades de Aprendizaje, cada congregación se emparejará con un entrenador. Por eso, también hemos reclutado entrenadores. Ahora, estamos formando a los entrenadores y los enviaremos a apoyar a las parroquias.



## The Episcopal Diocese of New York

Todos los entrenadores viven en la diócesis. Otra cosa que estamos haciendo que me entusiasma y me enorgullece es que hemos asignado gran parte de nuestro presupuesto a la ayuda financiera.

Entendemos que ir a un gran evento o taller requiere mucho tiempo. Requiere muchos recursos, por lo que estamos tratando de llenar esos vacíos. Otra cosa que estamos haciendo en Futuros Episcopales es el proyecto de presencia en línea. Así que si algunos de los que están aquí no tienen sitios web, siéntanse libres de ponerlo en el chat. Si los sitios web han sido una carga para ustedes y su comunidad, pueden decirnoslo, tomaremos nota. Esperamos lograr que todas las iglesias de la diócesis tengan un sitio web, una cuenta de Zoom y todos los recursos que necesiten para hacer su ministerio de la mejor manera posible. Otra cosa que estamos haciendo, de la que no creo que mucha gente haya oído hablar, son las Juntas de Subvenciones para Jóvenes. Este programa se puso a prueba en la Iglesia de Cristo en Rye, para que los jóvenes se involucren en la administración financiera. El año que viene comenzaremos uno a nivel diocesano. Estos jóvenes financiadores en la Iglesia de Cristo en Rye fueron parte de la primera junta. Ahora, me gustaría invitar a Kate Malin, a través de un video pregrabado, para que explique qué es ese ministerio.

Reverenda Kate Malin:

Hola a todos. Me llamo Kate Malin y soy la rectora de la Iglesia de Cristo en Rye. Vine a hablarles de una iniciativa emocionante que comenzamos este año llamada Junta de Subvenciones para Jóvenes. Fue inspirada por Abby Nathanson, que no sólo es la directora general de Futuros Episcopales, sino que también es miembro del personal a tiempo parcial aquí. Cuando Abby estaba en la secundaria, fue miembro de una Junta de Subvenciones para Jóvenes y ahora quiso repetir esto en una nueva generación de adolescentes. Por eso, hemos reunido aquí un grupo de estudiantes, algunos de los cuales viven en Rye y van a la escuela aquí. Algunos son miembros de la Iglesia de Cristo. Otros viven y van a la escuela en la ciudad vecina de Port Chester. Tienen diversos orígenes. Algunos son bilingües, mientras que otros no. Sin embargo, se han comprometido entre ellos, y se han comprometido a aprender sobre filantropía y desarrollar su propio vocabulario para escribir y conceder subvenciones. Han establecido un enfoque, un enfoque geográfico, y también un conjunto de organizaciones que satisfacen necesidades urgentes de financiación a nivel local.

Hicieron una convocatoria de propuestas, recibieron solicitudes y han asignado fondos a siete organizaciones que los merecían. Ahora están haciendo visitas y evaluaciones de impacto. Dentro de poco, se convertirán en el motor de la recaudación de fondos para la Junta de Subvenciones para Jóvenes del próximo año. Hay muchas cosas que me entusiasman, pero lo que me da esperanzas y me llena de energía es que están incitando a los adultos de nuestra comunidad a reexaminar por qué damos. ¿Qué es lo que muchos de nosotros llamamos “alcance”? ¿Necesita recrearse para que sea más relacional y respetuoso, y que la donación se dé en ambas direcciones? Que profundicemos en nuestra comprensión del amor al prójimo y a nosotros mismos. ¿Cómo se relaciona con la vivencia de nuestro pacto bautismal? Así pues, estamos aprendiendo de estos jóvenes impresionantes y ellos les enseñarán a sus sucesores. Quería compartir esto con ustedes. Espero que algunos de ustedes se sientan inspirados a intentar esto por su cuenta. Pueden saber más sobre el tema si hablan con Abby o si se ponen en contacto con cualquiera de nosotros en la Iglesia de Cristo.

Abby Nathanson:



The  
Episcopal Diocese  
of New York

Gracias, Kate. Creo que ella está aquí. Así que también pueden buscarla en el chat si quieren hablar más sobre eso. Hay otra iglesia de la que queríamos hablar hoy. Les traemos diferentes iglesias, diferentes contextos. Esto se debe a que no fue como si nosotros hubiésemos originado el concepto de hacer un ministerio innovador e inclusivo. Se han hecho trabajos muy interesantes durante mucho tiempo y, antes de poner en marcha toda esta iniciativa, queríamos detenernos, destacar y aprender de algunas de las cosas geniales que ya se han llevado a cabo, que están en consonancia con nuestros valores. Muchos de ustedes conocen la iglesia de Santa Cruz, en Holyrood, que definitivamente es una comunidad única porque es trilingüe. El equipo que solicitó unirse a la Comunidad de Aprendizaje presentó un video, que voy a reproducir para ustedes aquí. Denme un momento. Aquí está el video.

Reverendo Luis Barrios:

Hola, mi nombre es padre Luis Barrios. Somos la Iglesia Santa Cruz, una comunidad multirracial, multiétnica, multicultural y trilingüe, que ofrece cultos en español, inglés y lenguaje de señas estadounidense. Somos una iglesia del pueblo. Todo esto nos hace una iglesia única.

Orador 2:

Mi nombre es [inaudible]. Junto con nuestros hermanos y hermanas que son sordos o tienen problemas de audición, compartimos los retos del lenguaje de señas estadounidense. Asimismo, somos una iglesia que acoge y celebra las diferentes sexualidades humanas, incluida la comunidad LGBTQ. También somos una iglesia santuario para nuestra comunidad de hermanos y hermanas negros.

Orador 3:

Hola, mi nombre es [inaudible]. Soy una persona que vive en el santuario, en nuestra iglesia. [idioma extranjero]. Esto es único en nuestra iglesia.

Orador 4:

Hola, mi nombre es [inaudible]. Para hacer realidad lo que aprendemos de [inaudible] es que has venido a ayudarme, estás perdiendo el tiempo. Sin embargo, si vienes porque tu visión se mezcla con la mía, entonces vamos a trabajar juntos.

Orador 5:

Hola, mi nombre es [inaudible]. ¿Qué soñamos con nuestra iglesia? Primero, que continuemos nuestro viaje de revitalización. Segundo, que encontremos formas de destruir las culturas del individualismo y la competencia al cultivar los valores de la positividad y la transformación, y aplicarlos en todas estas iglesias con amor.

Reverendo Luis Barrios:

Nuestro mensaje es: bienvenidos a nuestra parroquia. Somos una iglesia amigable y hospitalaria. [idioma extranjero]. La paz esté con ustedes. Gracias. Amén. [idioma extranjero]. Amén.

Abby Nathanson:



## The Episcopal Diocese of New York

Somos una iniciativa de colaboración en muchos sentidos, incluido el hecho de compartir todos estos videos. Así que gracias a las personas que están detrás del escenario y que hacen que esto funcione. La siguiente invitada, esta vez en directo, es Diana del Ministerio Episcopal de Delaware Catskill. Quiero que vean esto un momento. Este es el camino... Tomé esta foto cuando nos detuvimos mientras conducíamos desde una de sus iglesias a su otra iglesia. Es un lugar muy rural. Les voy a mostrar algunas imágenes mientras que Diana comparte un poco con ustedes sobre su contexto.

Reverenda Diana Scheide:

Gracias, Abby. El Ministerio Episcopal de Delaware Catskill se formó a partir de la necesidad y la visión de mantener una presencia episcopal en el condado de Sullivan. En 2014, estas cuatro iglesias encontraron una nueva vida juntas, bajo el gentil liderazgo del reverendo canónigo David Lee Carlson y el apoyo de la diócesis. Las iglesias de St. James (en Callicoon), St. Andrew (en South Fallsburg), St. John (en Monticello) y Grace (en Port Jervis) acordaron compartir clero, misión y visión. Formaron un consejo de laicos que se reúne trimestralmente. Dicho consejo está formado por dos representantes de cada iglesia.

La oración mutua, las actividades comunes y la invitación plantaron las semillas de nuestra vida en común. Iba a decir que cada domingo, pero hace un par de años, St. James movió sus servicios del domingo al sábado para que el clero pudiera pasar más tiempo en St. John con las personas nuevas que venían a la iglesia. Así que, cada fin de semana, todas las iglesias rezan por las demás.

Disfrutamos juntos de un picnic anual de verano, que incluye el culto. En la visita del obispo, todas las iglesias cierran sus establecimientos para asistir a la iglesia visitada. A través del boletín informativo común, la página de Facebook y, próximamente, un sitio web común, todos están al tanto de lo que ocurre.

Las iglesias se ayudan mutuamente, sobre todo con cosas como donaciones y asistencia a los eventos, bazares navideños y ventas de garaje. Cuando de verdad hay una gran necesidad, ofrecen dinero en efectivo a los demás. Todos nos ayudamos.

Este año, a través del consejo de laicos y con el encargo del obispo Shin, empezamos a discernir y tratar de encontrar una misión común. Afortunadamente, Dios es bueno y se nos han presentado dos maravillosas oportunidades. Nosotros, el Ministerio Episcopal de Delaware Catskill, la pastoral universitaria de la diócesis de Nueva York, y la facultad y la Unión de Estudiantes de la Universidad Estatal de Nueva York (SUNY) en Sullivan nos hemos unido para renovar la despensa de alimentos del campus y desarrollar una presencia en el campus que satisfaga las necesidades espirituales de los estudiantes, la facultad y el personal. La obispa Mary vendrá el 22 de octubre para la gran inauguración de la despensa de alimentos en SUNY.

La segunda oportunidad de crecimiento y discernimiento de nuestra colaboración, así como del plan de Dios para ella, es la oportunidad de participar en Futuros Episcopales. El DCEM tiene un impacto significativo en las almas del condado de Sullivan y del área de Port Jervis. Cuatro despensas de alimentos, en colaboración con Nesin Cultural Arts (Artes Culturales Nesin), un programa de arte y música para niños, y la Orquesta de Cámara del Condado de Sullivan. Somos parte de Sullivan Allies Leading Together (Aliados de Sullivan Liderando Juntos, SALT por sus siglas en inglés). Llevamos a cabo reuniones de AA en inglés y español. La comunidad acude a nosotros durante los eventos navideños, los bazares, las ventas de libros o en cualquier otra oportunidad para reunirse.



## The Episcopal Diocese of New York

El DCEM es un faro de esperanza y apoyo en uno de los lugares más pobres de nuestro estado. Nuestras comunidades nos buscan para alimentar sus cuerpos y almas. Esperamos discernir la nueva llamada que tendrá Dios para nosotros en un nuevo futuro episcopal. Gracias por permitirme hablarles de la alegría de servir a esta comunidad.

Abby Nathanson:

Gracias, Diana. Así que si alguien está pensando: “¿Cómo puedo a empezar a colaborar con las iglesias que están cerca, mis vecinos?”, les garantizo que esas iglesias están más cerca de ustedes o son más fáciles de acceder que estas cuatro iglesias, que han estado haciendo un ministerio conjunto durante mucho tiempo. Me parece que eso es maravilloso.

Nos quedan dos oradores más. El siguiente orador es de la Iglesia de Saints John, Paul & Clement. En esta iglesia, están haciendo muchas cosas innovadoras y geniales. Una de ellas es una peregrinación por los derechos civiles para los jóvenes. Si no saben sobre esto, sé que Beverly está aquí. Creo que su nombre en el chat es Saints John, Paul & Clement, así que deberían hablar con ella. Ahora compartiré con nosotros mediante un video pregrabado.

Beverly:

El futuro de la Iglesia Episcopal es que creo que estamos pasando por una transición ahora. Creo que nos estamos dando cuenta de que vamos a tener que darnos a conocer a través de Facebook Live, transmisiones en vivo, Zoom, y eso no tiene nada de malo. Creo que tenemos que aceptarlo, siempre y cuando sepamos cuál es la misión y hagamos llegar la palabra a los demás. Creo que eso es lo más importante.

Otra cosa que podría ser muy importante es nuestra... No que podría ser importante, sino que es importante, son nuestros jóvenes. Si no tenemos jóvenes en la iglesia, si no conseguimos que los jóvenes vengan a la iglesia, el futuro será sombrío sin importar si nos reunimos en persona o si transmitimos en vivo.

Creo que tenemos que dar más y hacer más por la juventud de la iglesia. Por eso, nos apuntamos a la colaboración de Futuros Episcopales con otras iglesias para ver qué están haciendo y así poder trabajar todos juntos para que nos beneficie en el futuro.

Abby Nathanson:

Gracias, Beverly. Yo no podría haberlo dicho mejor. Estoy completamente de acuerdo. Así que pónganse en contacto con ella si quieren saber más sobre su ministerio.

Por último, tenemos a Ryan Kuratko de Canterbury Uptown. Megan Sanders, de Canterbury Downtown, y él también están solicitando ser participantes en nuestras Comunidades de Aprendizaje. Su propuesta es muy interesante porque son dos pastorales universitarias diferentes que se están postulando como una única comunidad de adoración. Él hablará un poco sobre cómo ha sido el ministerio en línea para él y sobre la colaboración.

Reverendo Ryan Kuratko:

Dentro de la pastoral universitaria, uno de nuestros temas constantes es la cuestión de la pertenencia, de lo que significa pertenecer. Trabajamos con una población muy transitoria, personas que llegaron a la



## The Episcopal Diocese of New York

universidad por un motivo, quizás para ser profesores, parte personal, o a menudo para ser estudiantes. El tiempo que pasarán aquí va a ser limitado. Por eso, siempre es interesante descubrir qué significa pertenecer a la ciudad de Nueva York. Esto es particularmente conmovedor para los estudiantes que también están tratando de averiguar cómo pertenecen a sí mismos, cómo pertenecen a Dios, y lo que eso significa.

En nuestro contexto actual, en medio de esa pregunta sobre la pertenencia, se encuentra la pandemia. En este período, incluso ese sentido de pertenencia se desechó cuando las personas tuvieron que volver a su familia de sangre o a su familia elegida, que no era el lugar donde de verdad habían esperado o elegido pertenecer.

Durante los últimos dos años, la pastoral universitaria ha estado muy ocupada en muchos aspectos, tratando de crear un sentido de pertenencia para nuestros estudiantes. Parte de esto ha sido a través de conversaciones en Zoom. Una parte ha sido a través de la iglesia por Zoom, como me imagino que ha pasado con muchos de ustedes. Hemos tratado de desarrollar oportunidades creativas como las interactivas [inaudible] cruz y los servicios de Navidad, que son nuevos para nosotros como pastoral universitaria, pero parece que los servicios de Navidad a través de Zoom se mantendrán. No me citen diciendo eso.

En medio de todo esto, que en muchos sentidos ha sido principalmente dos años de pérdidas y desafíos, ahora que comenzamos a reunirnos de nuevo, como pastorales universitarias, estamos tratando de averiguar cómo seguir apoyando y creando el espacio en un momento que sigue lleno de ansiedad, pero también de mucha esperanza e interés.

Dentro de la pastoral universitaria, uno de nuestros-

Abby Nathanson:

Gracias, Ryan. Gracias a todos los que han contribuido a nuestra presentación y a todos los que han dicho: "Espera, quería decir algo más." Yo edité algunos videos. Todos tenemos mucho que decir sobre el futuro de nuestras iglesias, lo que podemos hacer de manera diferente, o hacia dónde debemos ir según el llamado. Por favor, que este evento no sea la última vez que se comprometen con esta iniciativa. Piensen en las diferentes formas en que su iglesia puede ser colaborativa y transformadora. Nos emociona ver cómo se mueve el espíritu en este proyecto. Creo que ahora tendremos un segmento de preguntas y respuestas, así que por favor hagan preguntas en el chat. Gracias.

Reverendísimo Allen K. Shin:

Muchas gracias, [inaudible] Abby y Diana, y muchos otros que se presentaron en este momento. Futuros Episcopales se trata realmente de tres cosas: la colaboración, el liderazgo adaptativo, y la construcción de habilidades de liderazgo y líderes, especialmente entre los jóvenes, y también el discernimiento, el discernimiento como una comunidad. ¿Cuál es la misión, qué es la iglesia y cuál es nuestro futuro?

En torno a estos tres principios, Futuros Episcopales seguirá esforzándose por servir a la diócesis y a las congregaciones mientras pasamos juntos por este enorme cambio. Ahora responderé sus preguntas si alguien quiere hacer alguna.

Lucy Breidenthal:



The  
Episcopal Diocese  
of New York

Gracias, obispo Shin, y gracias al Comité de Futuros Episcopales por esta presentación tan completa. Es maravilloso escuchar a tantas comunidades colaboradoras de nuestra diócesis.

Una pregunta que surge a menudo y que me surgió durante la presentación es que parece que hay una gran oportunidad si se forma parte de la cohorte de 18 meses, pero ¿hay alguna manera de participar en Futuros Episcopales si no soy parte de una cohorte de Futuros Episcopales en 18 meses? ¿Cómo podemos seguir aprendiendo más y participar de otras maneras?

Reverendísimo Allen K. Shin:

Adelante, Abby.

Abby Nathanson:

Claro, puedo responder esa pregunta. Bueno, lo primero que diré es que si tienes alguna idea, deberías contárnosla. Mi correo electrónico está en el chat [inaudible] ponlo ahí. No quiero repetirlo, pero esto es un proyecto de colaboración. Hablen con nosotros. Casi todo lo que hemos hecho hasta ahora ha sido un esfuerzo grupal.

Tenemos un montón de proyectos diferentes. Así que, como dije anteriormente, si solicitan unirse a una Comunidad de Aprendizaje y logramos agregar a su congregación, eso será fantástico. Sin embargo, si no lo logramos, hay muchas otras cosas que estamos haciendo. Es posible que vean que hay un entrenador en sus congregaciones. Los anunciaremos al alrededor de esta semana, así que lo sabrán pronto. David, cuyo correo electrónico se acaba de incluir en el chat, es nuestro gerente de programa y ayuda con el entrenamiento, que es dirigido por April Stace del Seminario Teológico General.

También está la Junta de Subvenciones para Jóvenes, que llegará pronto. Estamos pensando en hacer algunos retiros de rejuvenecimiento para los laicos. Eso está por determinarse. Sin embargo, creo que mucha gente ha dicho en diferentes momentos que ser un voluntario en la iglesia a tiempo completo es muy, muy difícil. Muchas personas se están esforzando mucho para mantener sus iglesias en marcha y tenemos que darles un descanso y reconocimiento por todo lo que están haciendo. Así que definitivamente nos centraremos en eso.

Por lo menos, si no tienen un sitio web, los contactaremos pronto. Así que pueden esperar eso. Sobre todo, si sienten el llamado a formar parte de esta iniciativa, espero que se pongan en contacto con nosotros y nos digan cómo creen que podemos trabajar juntos.

Reverendísimo Allen K. Shin:

La otra cosa es que esta primera cohorte es de 18 meses y luego comenzaremos una nueva cohorte el año siguiente. Entonces, habrá otra oportunidad porque es una subvención de cinco años, así que ese es el lapso que necesitaremos para llevar esto a cabo.

Lucy Breidenthal:

Maravilloso. Muchas gracias al Comité de Futuros Episcopales por todo su trabajo. Vamos a pasar a la introducción a la votación con el reverendo Matt Heyd. Así que, por favor, sigan contactando a Futuros Episcopales, y démosle la bienvenida a Matt Heyd.

Reverendo Matt Heyd:



The  
Episcopal Diocese  
of New York

La obispa Glasspool habló de los valores con los que estamos planificando la convención de este año para mantenernos seguros, conectados, y para hacer que lo que estamos haciendo sea accesible a toda la diócesis de Nueva York. Esperamos que eso sea cierto en las votaciones de este año, como el año pasado.

Este año, al igual que el año pasado, vamos a votar en los días previos a la convención para asegurarnos de que todos tengan el mismo acceso al voto. Juntos, votaremos por los candidatos, el presupuesto y las resoluciones. En las próximas semanas en estas reuniones de despliegue, vamos a practicar cómo lo haremos, y luego escucharemos a Candace y a otros sobre las resoluciones que han patrocinado.

Agradezco a Sara Saavedra, nuestra secretaria adjunta principal, por haber hecho el trabajo de apoyo sobre la forma correcta de votar juntos electrónicamente, que probaremos en las próximas semanas. Le agradezco especialmente al reverendo diácono Chris Colón de El Buen Pastor en Newburgh, que va a ser inspector de elecciones este año.

Practicaremos juntos. Quiero asegurarme de que podemos hacerlo todos juntos, mientras nos preparamos para nuestra convención del 13 de noviembre. Gracias.

Reverendísima Mary D. Glasspool:

El año pasado, una de las partes más memorables de cada reunión de despliegue fue un momento de oración en el que les pedimos colectivamente a los asistentes que pusieran en el chat sus peticiones de oración, ya fueran intercesiones, peticiones, acciones de gracias, cualquier cosa por la que quisieran rezar corporativamente.

Me pareció muy conmovedor saber lo que hay en la mente y el corazón de las personas. Por eso, los invito como comunidad, porque, aunque estemos conectados electrónicamente, el Espíritu Santo trabaja de forma misteriosa, así que los invito a que escriban sus peticiones de oración en el chat y se unan a mí en un momento de oración.

[Oración]

(Canto)

Reverenda Theodora Brooks:

Que el Señor esté con ustedes. Oremos. Querido Dios, madre y padre nuestro, qué magnífico es tu nombre. Tú creaste los cielos y la tierra, y todo lo que en ellos habita, y aun así nos amas lo suficiente como para enviar a tu hijo a morir por nosotros. ¿Cómo podemos agradecerte lo suficiente por las bendiciones que nos han llegado, bendiciones dadas gratuitamente por la generosidad de tu amor?

Por eso, esta noche te pedimos que aceptes nuestro débil agradecimiento y nuestras alabanzas como instancia del sacrificio vespertino. Al reunirnos para celebrar el ministerio que se nos ha confiado, como diócesis, te pedimos que nos guíes, que abras nuestros corazones, oídos y ojos para sentir, ver y oír lo que no es visible ni audible.

Recuérdanos que no hay sueños inalcanzables porque contigo todo es posible. Por eso, te pedimos que nos utilices como tus manos, tus pies y tu voz, y que nos des el poder de ser tus portadores de esperanza y sanación. Todo esto te lo pedimos en el nombre de Jesús, tu hijo, nuestro hermano y confidente. Amén.

Reverendísima Mary D. Glasspool:



The  
Episcopal Diocese  
of New York

Gracias, Theodora. La semana que viene, el tema central de nuestra reunión de despliegue será el presupuesto. Una vez más, será de 5:00 a 6:00. Los invitamos a venir a ver cómo nos apropiamos de nuestros recursos en la misión común de la diócesis, tal como la viven todos ustedes en esta maravillosa diócesis que llamamos Nueva York.

Ahora, pueden ir en paz, sean valientes, mantengan lo que es bueno, no paguen mal con mal, fortalezcan a aquellos de corazón débil, apoyen a los débiles, ayuden a los afligidos, honren a todas las personas, amen y sirvan al Señor. Que la bendición del Dios que nos crea, nos redime y nos sostiene esté con todos nosotros y nos acompañe esta noche y siempre, amén.

(Canto)